

# DIN SPEC 91343:2017-04 (D/E)

Charakterisierung von Lacksprays - Bestimmung von Tropfengrößen und -  
geschwindigkeiten in Lacksprays; Text Deutsch und Englisch

Characterization of paint sprays - Characterization of the droplet size and velocity in  
(lacquer) paint sprays; Text in German and English

---

<b>Inhalt</b>	<b>Seite</b>
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe .....	6
4 Anforderungen .....	7
4.1 Anforderungen an die Messtechnik.....	7
4.2 Anforderungen an das Spray.....	7
5 Durchführung der Messung.....	8
5.1 Allgemeines .....	8
5.2 Definition der Messrasterebenen.....	8
5.3 Ausrichtung des Messgerätes.....	8
5.4 Angabe der Messunsicherheit.....	9
5.5 Überprüfung des Messgerätes .....	9
5.6 Zerstäubung und Messumgebung.....	9
5.6.1 Mögliche Umgebungseinflüsse .....	9
5.6.2 Substrat .....	10
5.6.3 Elektrostatik.....	10
6 Datenauswertung .....	10
7 Messprotokoll .....	11
Anhang A (informativ) Schematische Darstellung hinsichtlich der Einteilung von Spritzkabinen mit Umgebungseinflüssen auf das Spray .....	13
Anhang B (informativ) Beispiele für die Positionierung des Koordinatensystems bei unterschiedlichen Zerstäubern.....	17
Literaturhinweise.....	21

# Contents

	Page
Foreword .....	3
Introduction.....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions.....	6
4 Requirements.....	6
4.1 Requirements for the measurement technology .....	6
4.2 Requirements to the spray.....	7
5 Performing a measurement.....	7
5.1 General .....	7
5.2 Definition of measurement planes.....	8
5.3 Instrument alignment.....	8
5.4 Measurement uncertainty .....	9
5.5 Instrument verification .....	9
5.6 Atomization and measuring environment .....	9
5.6.1 Possible environmental influences.....	9
5.6.2 Substrate.....	10
5.6.3 Electrostatics.....	10
6 Data analysis .....	10
7 Measurement protocol .....	11
Annex A (informative) Schematic representation due to the classification of spraying cabins with environmental influences on the spray.....	12
Annex B (informative) Examples for the positioning of the coordinate system for different atomizers.....	16
Bibliography.....	20